



Pou Piblikasyon Imedya: 27/07/2023

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

**GOUVÈNÈ HOCHUL MANDE PREKONSYON KÒM AVÈTISMAN KONT CHALÈ
EKSESIF ANVIGÈ KOUNYE A AK NIVO TANPERATI MALSEN NAN ANPIL
REJYON NAN ETA NEW YORK**

Valè endid Chalè, oswa tanperati "ki sanble", prevwa atenn nan 100 degre yo pou zòn elevasyon ki pi ba yo jiska vandredi

Yo pibliye avètisman pou chalè eksesif pou Vil New York jedi maten jiska vandredi aswè

Long Island ak kèk pati nan anpil nan rejyon Nò Eta anba avi chalè

Pak Eta ofri orè pwolonje nan etablisman ki gen pisin yo atravè Eta a

Gouvènè Hochul raple Nouyòkè yo pou yo prepare pou kondisyon metewolojik ekstrèm yo epi pou konnen Sant Refwadisman ki pi pre w la.

Jodi a, Gouvènè Kathy Hochul te ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran prekosyon paske kondisyon chalè ekstrèm yo rete nan previzyon pou anpil pati nan eta a jedi ak vandredi, ak valè endis chalè - oswa tanperati "ki sanble" - ki prevwa ant mitan 90 degre yo ak nan 100 degre. Sèvis Meteyo Nasional (Sèvis Meteyo Nasional) la te pibliye yon Avètisman kont Chalè Eksesif pou Vil New York apati byen ta jedi maten ki dire jiska vandredi aswè, paske yo prevwa kounye a endis chalè a rive nan 105 degre oswa plis pandan peryòd tan sa a. Rejyon Long Island ak Mid-Hudson yo pral wè tou endis chalè nan twa chif kòmanse jedi epi, vandredi, anpil rejyon nò eta pral wè endis tou pre 100 degre. Gouvènè Hochul te ankouraje Nouyòkè yo pou yo prepare pou de jou swivi kote ap gen tanperati ak imidite ki wo nan eta a.

"Nouyòkè yo ta dwe pran tout prekosyon yo kapab pandan kèk jou sa yo pou yo rete fre epi rete an sekirite paske konbinezon chalè ekstrèm ak imidite pral reprezante yon gwo risk sante pou Nouyòkè vilnerab yo," **Gouvènè Hochul te deklare.** "Administrasyon mwen an pral kontwole ak anpil atansyon enpak move tan an epi nou ankouraje Nouyòkè yo rete idrate, fè yon plan si w bezwen refwadi epi pran swen vwazen vilnerab nou yo ak moun nou renmen yo pandan tan sa a."

Komisyonè Divizyon Sekirite Teritwa ak Sèvis Ijans lan, Jackie Bray te deklare, Tanperati ki parèt nan twa chif yo danjere pou popilasyon vilnerab yo ak moun ki deyò yo pandan peryòd tan ki pwolonje. Pran tout prekosyon ou kapab pou rete an sekirite kèk jou kap vini yo epi rekonsidere aktivite deyò si ou sansib ak chalè ak imidite.

Nou ankouraje Nouyòkè yo siveye previzyon meteyo lokal yo pou dènye enfòmasyon yo. Pou kapab jwenn yon lis konplè sou alèt, avètisman, konsèy ak dènye previzyon metewo yo, vizite [sit entènèt](#) Sèvis Metewolojik Nasyonal la (National Weather Service).

Nouyòkè yo ka vizite sitwèb Depatman Sante a pou jwenn yon lis [Sant Refwadisman](#) aktyalize, ke depatman sante lokal yo ak biwo jesyon ijans lokal yo soumèt.

Depatman Sante Eta New York la raple Nouyòkè yo tou ke chalè a se premye asasen ki gen rapò ak move tan nan Etazini. Yo ka evite lanmò ak maladi ki gen rapò ak chalè, poutan, chak ane anpil moun soufri efè chalè ekstrèm. Gen kèk moun ki gen plis risk pou maladi ki gen rapò ak chalè pase lòt. Nouyòkè yo ta dwe aprann faktè risk ak sentòm maladi ki gen rapò ak chalè pou pwoteje tèt yo ak pwòch yo.

Sentòm kout chalè yo gen ladan

- Po cho, sèk, wouj
- Yon batman rapid
- Respirasyon rapid ak lejè
- Yon tanperati kò ki pi wo pase 105 degre
- Pèt vijilans, konfizyon, ak/oswa pèt konesans.

Preparasyon Ajans

Divizyon Sekirite Teritwa ak Sèvis pou Ijans yo (Division of Homeland Security and Emergency Services)

Sant Operasyon Ijans Divizyon Sekirite Enteryè ak Sèvis Ijans (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) Eta New York la ap siveye previzyon meteyo yo avèk anpil atansyon sou endis chalè semèn sa a. DHSES ap kominike avèk manadjè ijans lokal yo nan eta a epi pral kowòdone nenpòt repons ajans potansyèl Eta a pou ede gouvènman lokal yo. Rezèv Eta a ekipe pou deplwaye resous, jan sa nesesè, nan tout pati nan eta a ki afekte yo.

Depatman Sèvis Piblik

Depatman Sèvis Piblik (Department of Public Service, DPS) Eta New York la ap siveye kondisyon sistèm elektrik yo ak sipèvize repons konpayi sèvis piblik pou nenpòt sitiyasyon ki ka prezante akòz chalè ekstrèm semèn sa a, anplis aktivite loraj jodi a. Sèvis piblik New York genyen apeprè 5,710 travayè disponib jan sa nesesè pou angaje nan evalyasyon domaj, efò entèvansyon, reparasyon ak restorasyon atravè Eta New York pou nenpòt enpak ki gen rapò ak move tan semèn sa a. Sa gen ladan 210 travayè liy sou kontra ekstèn ki garanti pa National Grid pou ogmante mendèv Divizyon Santral ak Lès yo a pou evènman tanpèt loraj jodi a. Pèsonèl ajans lan pral swiv travay sèvis

piblik yo pandan tout evènman an epi sire sèvis piblik yo transfere anplwaye apwopriye nan rejon ki gen pi gwo enpak yo.

Biwo Pak, Lwazi ak Konsèvasyon Istorik (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)

Pak Eta New York gen enstalasyon atravè eta a kote piblik la ka ale pou yo rafrechi yo ak naje nan pisin ak nan mas dlo oswa rafrechi sou teren pilverizasyon yo. Gen yon lis enstalasyon natasyon Pak Eta ki disponib [isit la](#).

Konsèy sekirite kon Chalè

Pou ede Nouyòkè yo rete an sekirite pandan gwo chalè yo, swiv konsèy ki anba a epi vizite [pajwèb](#) Konsèy sou Sekirite kont Chalè DHSES la.

Rete Prepare

Pran prekosyon pou evite fatig chalè se yon bagay enpòtan, epi sa gen ladan ajiste orè ou pou evite deyò pandan èdtan ki pi cho nan jounen an epi modifye rejim alimantè ou ak konsomasyon dlo ou lè sa posib. Pou ede Nouyòkè yo rete an sekirite pandan gwo chalè yo, swiv konsèy ki anba a epi vizite [paj wèb](#) Konsèy sou Sekirite konte Chalè DHSES la.

- Diminye aktivite entans ak egzèsis, espesyalman pandan lè limyè solèy la pi frape yo.
- Egzèsis ta dwe fèt byen bonè nan maten, anvan 7 a.m.
- Manje mwens pwoteyin epi plis fwi ak legim. Pwoteyin yo pwodwi epi ogmante metabolism chalè, ki koze ke ou pèdi dlo. Manje ti kantite manje, men bwè pi souvan. Pa manje bagay ki sale.
- Bwè omwen de a kat vè dlo chak èdtan lè chalè ekstrèm, menm si ou pa santi ou swaf. Pa bwè bwason ki gen alkòl oswa kafeyin.
- Si posib, pa rete nan solèy la, rete nan èkondisyone. Solèy la chofe nwayo anndan kò ou, sa ki ka lakòz ou dezidrate. Si pa gen èkondisyone, rete nan etaj ki pi ba, pa rete nan solèy la, oubyen ale nan yon biling piblik ki klimatize
- Si ou oblige soti deyò, mete krèm solè ki gen yon wo nivo faktè pwoteksyon kont solèy (omwen 15 SPF) ak yon chapo pou pwoteje figi ak tèt ou.
- Lè ou deyò, mete rad ki laj, ki lejè epi ki gen koulè pal. Kouvri po ou otan ou kapab pou evite kout-solèy ak efè chofaj avanse solèy la sou kò ou.
- Pa janm kite timoun yo, bêt domestik, oswa moun ki gen bezwen swen espesyal yo nan yon veyikil ki estasyone, espesyalman pandan peryòd chalè entans nan sezon ete a. Tanperati ki anndan yon veyikil ki fèmen kapab depase rapidman 140 degre Fahrenheit. Ekspozisyon nan tanperati ki wo konsa kapab touye ou nan kèk minit sèlman.
- Fè yon efò pou voye je sou vwazen ou yo pandan yon vag chalè, sitou si yo se granmoun, si yo gen timoun piti oswa ki gen andikap. Asire ou gen ase manje ak dlo pou bêt domestik ou yo.

- Ekpozisyon ki pwolonje a chalè kapab danjere epi potansyèlman fatal. Rele 911 si ou menm oswa yon moun ou konnen montre siy oswa sentòm maladi chalè, tankou tèt fè mal, etoudisman, kranp miskilè, kè plen oswa vomisman.

Konsève Elektrisite

NYSERDA rekòmande pou pran mezi entelijan pou redwi itilizasyon enèji, sitou pandan peryòd gwo demann yo, non sèlman sa ede diminye chaj maksimòm eta a, men tou li ekonomize lajan konsomatè yo lè elektrisite a pi chè. Pou redwi itilizasyon enèji, an patikilye pandan peryòd kritik yo, yo ankouraje konsomatè yo pou yo pran kèk nan mezi konsèvasyon enèji ki gratis oubyen ki pa koute anpil lajan ki pral site la yo:

- Fèmen rido yo, fenèt yo ak pòt nan kay ou an nan kote ki gen solèy yo pou redwi chalè soleye.
- Etenn aparèy èkondisyone yo, limyè yo ansanm ak lòt aparèy yo lè ou pa lakay ou epi itilize yon kwonomèt pou limen aparèy èkondisyone a anviwon trant minit avan ou rive lakay ou. Itilize kab kouran avanse pou ka prensipalman “etenn” tout aparèy yo epi konsève enèji.
- Vantilatè yo kapab fè ou santi chanm yo vin pi fre nan 10 degre epi itilize 80 poustan mwens kouran pase èkondisyone yo.
- Si w ap achte yon èkondisyone, chèche yon modèl ki sètifye ENERGY STAR, ki itilize jiska 25 poustan mwens enèji pase yon modèl estanda.
- Mete aparèy èkondisyone w la sou 78 degre oubyen pi wo pou w kapab fè ekonomi sou valè depans pou rafrechisman ou an.
- Mete aparèy èkondisyone an nan yon fenèt santral, olye nan yon fenèt ki nan kwen, pou pèmèt lè a sikile pi byen.
- Konsidere mete aparèy la nan direksyon nò, lès oubyen nan kote ki pi gen lonbraj nan kay ou an. Aparèy èkondisyone ou an pral gen pou travay pi di epi itilize plis enèji si li ekspoze dirèkteman bay reyon solèy yo.
- Bouche espas ki alantou aparèy èkondisyone a ak kalfetraj pou evite lè fre yo soti.
- Netwaye vantilatè kondansatè yo ak woulo yo pou ka pèmèt aparèy èkondisyone w la kontinye mache yon fason efikas, epi verifye filtè a chak mwa epi ranplase li lè sa nesesè.
- Itilize aparèy tankou machin a lave, a seche, machin pou lave vesò, ak fou yo nan maten oubyen ta nan aswè. Sa pral ede tou redwi imidite ak chalè nan kay la.
- Sèvi ak anpoul ki efikas an enèji, ki gen mak ENERGY STAR olye anpoul limyè enkandesan estanda yo, epi ou ka itilize 75% mwens enèji.
- Prepare manje nan mikwo-onn lè sa posib. Mikwo ond itilize apeprè 50% mwens enèji pase fou konvansyonèl yo.
- Seche rad yo sou liy pou seche rad. Si wap itilize yon machin a seche, sonje pou ou pwòpte filtè pelich machin a lave an chak fwa avan ou ranpli li.

- Rete atantif sou diferan fason w ap itilize dlo nan kay ou. Olye pou ou itilize 30 a 40 galon dlo pou ou benyen, enstale yon bouch douch dlo ki pa fè koule anpil dlo, ki itilize mwens ke 3 galon pa minit.
- Lè w bese konfigirasyon tanperati a sou machin alave epi rensaj la sou dlo frèt, sa ap diminye enèji ou itilize.
- Gen konsèy adisyonèl sou jan pou konsève enèji ki disponib sou sit entènèt NYSERDA a [sit la](#).

Sekirite kont Dlo

- **Sipèvizon Granmoun.** Se premye fason pou anpeche nwaye. Pa janm kite yon timoun poukонт li nan dlo oswa toupre, epi toujou deziyen yon Gadyen Dlo. Moun sa a pa ta dwe li, voye mesaj, itilize yon telefòn entelijan, bwè bwason ki gen alkòl oswa ki distrè yon lòt fason.
- **Chwazi Koulè Vif.** Etid yo montre koulè rad pou benyen yon moun ka fè yon diferans nan vizibilite. Konsidere koulè chòtdeben ptit ou a anvan li ale nan yon pisin, plaj oswa lak. Pou pisin ki gen fon klè, woz neyon ak oranj neyon gen tandans pi vizib. Pou lak ak pisin ki gen fon nwa, oranj neyon, vèt neyon ak jòn neyon yo gen tandans pi vizib.
- **Identifye najè ki bezwen èd.** Pandan ke nou gen tandans panse ke najè ki nan pwoblèm yo pral leve men yo ak fè anpil bri, sa ka pa toujou konsa. Fè atansyon ak moun ki gen tèt yo ba nan dlo a (bouch yo anba dlo) oswa ki panche dèyè ak bouch ouvè, je fèmen oswa ki pa kapab konsantre, janm vètikal nan dlo a, oswa ki ap eseye naje men pa fè pwogrè.
- **Leson natasyon.** Plizyè etid montre leson naje anpeche nwaye. Aprann kijan pou naje epi anseye ptit ou a kijan pou li naje.

Ouvri Sekirite kont Dlo

- **Mete jilè sovtaj.** Mete jilè sovtaj sou timoun yo nenpòt lè yo nan bato oswa ap patisipe nan aktivite Iwazi nan dlo lib. Aparèy flotman pèsonèl yo ta dwe toujou itilize pou timoun ki pa konnen kijan pou yo naje. Lwa Eta New York la mande pou timoun yo ki gen mwens pase 12 ane mete yon jilè sovtaj nan yon bato. Pou plis enfòmasyon sou bon jilè sovtaj, ale nan [sit Gad Kotyè Etazini](#) an.
- **Chwazi yon kote sou plaj la tou pre yon sovtè,** epi naje sèlman lè gen yon sovtè an sèvis.
- **Veye drapo avètisman yo** epi konnen sa yo vle di. Drapo vèt yo souvan make zòn pou benyen ki deziyen yo - asire ou naje ant drapo vèt yo. Drapo jòn yo ka endike yon plaj sif oswa yon avi. Drapo wouj yo endike yon danje oswa risk, epi okenn moun pa dwe naje lè yo afiche. Deziyasyon drapo yo ka varye, kidonk asire ou konprann kòd koulè a anvan ou plonje.

- **Fè atansyon ak kouran retou yo.** Kouran retou yo se vag pisan ki prale lwen rivaj la. Yo gen tandans fòme toupre yon pwen ki pa fon nan dlo a, tankou yon ban sab, oswa toupre anbakadè ak waf epi yo ka rive nan nenpòt plaj avèk vag k ap kraze, ki gen ladan Great Lakes! Yo se premye danje pou amatè nan plaj yo epi yo ka rale menm najè ki pi fò yo soti nan lanmè. Si ou kwense nan yon kouran, eseye rete kalm epi pa goumen kont li. Naje paralèl ak rivaj la jiskaske ou soti nan kouran an, epi flote oswa mache nan dlo si ou kòmanse fatige. Plis enfòmasyon ki soti nan Sèvis Meteyo Nasyonal la: [Brize Anpriz Kouran an!](#)
- **Atansyon ak gwo vag yo ak mare ki fò yo.** Nanje nan oseyan diferan de naje nan yon pisin kalm oswa lak. Gwo vag ka fasilman ranvèse yon adilt. Rete prepare pou gwo mare ansanm ak chit sanzatann toupre rivaj la.

Konsèy sou Sekirite nan Pisin

- **Mete Baryè.** Enstale baryè sekirite ki apwopriye alantou pisin ak espa nan kay yo. Sa gen ladan kloti, pòtay, alam nan pòt ak kouvèti.
- **Alam Pisin.** Enstale yon alam pisin pou detekte ak bay notifikasyon sou aksè sanzatann nan pisin nan.
- **Ti Pisin.** Vide ak retire pisin pòtab ki pi piti yo lè yo p ap itilize.
- **Kouvri Drenaj.** Kenbe timoun yo lwen drenaj pisin, kanalizasyon ak lòt ouvèti pou evite yo kwense. Cheve, manm, bijou oswa chòtdeben timoun yo ka kole nan yon drenaj oswa ouvèti siksyon. Epitou, asire nenpòt pisin ak espa ou itilize gen kouvèti drenaj ki respekte estanda sekirite federal yo, ki gen ladan fòm drenaj la, gwosè kouvèti drenaj la ak rit sikilasyon dlo a. Aprann plis enfòmasyon [isit la](#).

Gen yon lis enstalasyon natasyon Pak Eta ki disponib [isit la](#).

###

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)